

Distr.
GENERAL

TD/B/CN.1/GE.1/1
20 July 1994
ARABIC
Original: ENGLISH

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية

اللجنة الدائمة للسلع الأساسية

فريق الخبراء المخصص المعني بإدارة المخاطر

في تجارة السلع الأساسية

جنيف، ٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤

البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

جدول الأعمال المؤقت وشروح على جدول الأعمال المؤقت

أولا - جدول الأعمال المؤقت

- ١- انتخاب أعضاء المكتب
- ٢- إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل
- ٣- بناء المؤسسات الوطنية لتيسير الوصول إلى أسواق إدارة المخاطر بالنسبة لصغار المنتجين والتجار وبالأخص من البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقال: القضايا ذات الصلة والسبل الممكنة لتذليلها
- ٤- العقوبات التي تفرضها مخاطرة النظير والمخاطرة السيادية على تحسين فرص الوصول إلى أسواق إدارة المخاطر: القضايا ذات الصلة، والمشاكل، والحلول الممكنة
- ٥- مسائل أخرى
- ٦- اعتماد تقرير فريق الخبراء المخصص إلى اللجنة الدائمة للسلع الأساسية.

ثانيا - شروح على جدول الأعمال المؤقت

البند ١: انتخاب أعضاء المكتب

سيحتاج الفريق المخصص الى انتخاب رئيس ونائب رئيس. والمقترح أن يجيء أعضاء المكتب هذين من مناطق جغرافية متغايرة. وأن يتم اختيارهما من بين الخبراء الحكوميين المشاركين في الاجتماع.

البند ٢: إقرار جدول الأعمال المؤقت وتنظيم العمل

جدول الأعمال المؤقت الوارد في الفرع أولا أعلاه سبق أن أقرته مشاورات الأمين العام المعقودة في ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٤. وحسبما هو منصوص عليه في جدول اجتماعات الأونكتاد، سيكون متاحا لفريق الخبراء المخصص ثلاثة أيام عمل من ٢٦ الى ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤. وستتاح طيلة الدورة تيسيرات الترجمة الشفوية لجلسة صباحية واحدة (من العاشرة صباحا الى الواحدة بعد الظهر) ولبجلسة مسائية واحدة (من الثالثة بعد الظهر الى السادسة بعد الظهر). وفي الجلسة الأولى التي تنعقد بتاريخ ٢٦ تشرين الأول/أكتوبر، يدلي الأمين العام للأونكتاد أو نائبه ببيان استهلالي وتكرس بقية الدورة للبنود من ٣ الى ٦ من جدول الأعمال المؤقت.

البند ٣: بناء المؤسسات الوطنية لتيسير الوصول الى أسواق ادارة المخاطر بالنسبة لصغار المنتجين والتجار وبالأخص من البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقال: القضايا ذات الصلة والسبل الممكنة لتذليلها

بغية توفير معلومات أساسية بشأن الحاجة الى طرائق ممكنة لبناء مؤسسات وطنية لتيسير الوصول الى أسواق ادارة المخاطر، أعدت أمانة الأونكتاد تقريرا عنوانه "توزيع المخاطر بعد تحرير تسويق السلع الأساسية ومشاكل الوصول الى أسواق ادارة المخاطر بالنسبة لكيانات البلدان النامية - مسألة البن في افريقيا كمثال توضيحي" (TD/B/CN.1/GE.1/2). ويناقش ذلك التقرير المخاطر السعرية التي تواجه صغار المنتجين الزراعيين، ومصدري القطاع الخاص المحلي، والحكومات الوطنية، في ظل نظام تسويق متحرر، والسبل الممكنة لتنظيم فرص وصول أولئك الفرقاء الى أدوات ادارة المخاطر. وهو يحاول توضيح سبل ووسائل تجنب الآثار الاجتماعية المترتبة على وقوع عبء تقلب الأسعار الدولية بصفة رئيسية على عاتق صغار المنتجين، ويقترح اجراءات ينظر فيها الخبراء مما يمكن اتخاذه للتخفيف من هذه الحالة.

البند ٤: العقوبات التي تفرضها مخاطرة النظير والمخاطرة السيادية على تحسين فرص الوصول الى أسواق ادارة المخاطر: القضايا ذات الصلة، والمشاكل، والحلول الممكنة

بغية النظر في هذا البند، أعدت الأمانة تقريراً (TD/B/CN.1/GE.1/3) يناقش المخاطر الائتمانية التي يواجهها الذين يوفرّون أدوات ادارة مخاطر أسعار السلع الأساسية، حين يتضمن الاستعمال عنصراً ائتمانياً، بما في ذلك المخاطر المقرّنة باحتمال تخلف المستعمل عن الوفاء (مخاطرة النظير) واحتمال التخلف عن الوفاء المرتبط ببلد مقر إقامة المستعمل (المخاطرة السيادية). وهاتان المخاطرتان بالذات تحدان من فرص وصول شركات عديدة، لا سيما الشركات في البلدان النامية وفي الاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقال، الى أسواق ادارة المخاطر. ويبحث التقرير أيضاً مختلف سبل تذليل أو تقليل مشاكل المخاطر الائتمانية ومشاكل تزايد عرض مختلف أدوات ادارة المخاطر على الكيانات ذات الصلة بالسلع الأساسية (الشركات المنتجة والمتاجرة على السواء)، ويطرح للنظر اقتراحات بإجراءات على المستويين الوطني والدولي يمكن أن تساعد على تخفيف حدة المشاكل في هذا المجال.

البند ٥: مسائل أخرى

البند ٦: اعتماد تقرير فريق الخبراء المخصص الى اللجنة الدائمة للسلع الأساسية

يُقدّم تفويض الرئيس في إعداد تقرير موجز بشأن أعمال الفريق المخصص، يتضمن أية استنتاجات أو توصيات متفق عليها يود الخبراء عرضها على الحكومات، ويقدم هذا التقرير الى اللجنة الدائمة للسلع الأساسية في دورتها الثالثة للاطلاع واتخاذ ما يمكن اتخاذه من اجراءات.

- - - - -